



联合国



减少自然灾害世界会议

日本横浜
1994年5月23日至27日

Distr.
LIMITED

A/CONF.172/L.5
26 May 1994
CHINESE
ORIGINAL: ENGLISH

议程项目10 (d)

减少自然资源:技术和自然灾害之间的相互关系

技术委员会D的报告

1. 1994年5月23日第1次全体会议上,减灾会议核准了A/CONF.172/3号文件内所列工作安排,决定把议程项目10(减少自然灾害)分配给各技术委员会审议。由联合国环境规划署(环境规划署)的紧急环境援助中心负责组织的技术委员会D在5月25日审议了议程项目10(d)。

2. 技术委员会D面前有A/CONF.172/6和Add.1-8文件,其中载有技术委员会方案和介绍性发言摘要。

3. 本委员会的主席团是:

主席:叶如秋(Ye Ruqiu)先生,中国国家环境保护局副局长

报告员: A. BARISICH 先生,欧洲共同体,民防组组长

技术秘书: A. CLERC 先生,环境规划署,紧急环境援助中心协调员

4. 下列发言人作了介绍性发言:

Jim Makris 先生,美利坚合众国,美国环境保护局,紧急协调员

Evgenii Dmitriev 博士,俄罗斯联邦,环境和自然资源保护部应用生态学研究
所主任

Hideaki Oda 先生,日本建设部部长

Channaronk Chandrachoti 博士,泰国国家经济和社会发展理事会

Alain Clerc 先生,环境规划署的紧急环境援助中心协调员

Claudio Margottini 博士,Ente per le Nuove Tecnologie, l'Energia e l'Ambiente (ENEA),意大利

Julio Kuroiwa 教授,秘鲁国立工程大学

Enrico Quarantelli 教授,美利坚合众国,Delaware 大学,灾害研究中心

5. 委员会作出下列建议:

(a) 在减灾会议的最后结论中应该充分确认“Na-techs”(自然和技术灾害)概念;

(b) 应该为自然和技术灾险的管理开发和使用一项综合办法;

(c) 灾害的环境方面应该充分包括“Na-techs”综合办法;

(d) 关于这方面,应该让私营和公共部门之间的合作发挥重要的作用;

(e) 应该在国家和国际一级促进使用先进模型来进行规划和环境影响评估;

(f) 应该使决策者认识到预防“Na-techs”的重要性;

(g) 应该鼓励各城市之间更好地在管理“Na-techs”方面进行合作;

(h) 应该发展和更好地支持诸如地方一级紧急事故警备措施方案(地方警备事故措施),环境规划署的紧急环境援助中心,“国际减少自然灾害十年”和经济合作及发展组织等使用有关的现有国际框架和方案;

(i) 发展中国家对“Na-techs”灾害的易损害性应该获确认;

(j) 关于这方面,国际社会应该考虑向发展中国家转让技术和提供财政支助。

- - - - -